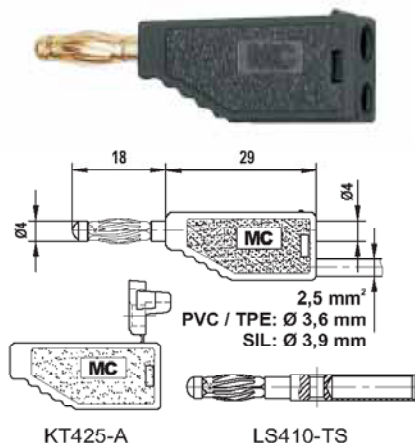


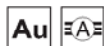
## Stapelbare Ø 4 mm-Stecker

## SLS425-A/TS



KT425-A

LS410-TS



## Stackable Ø 4 mm Plugs

Stapelbarer Ø 4 mm-Stecker mit federnder Kontaktlamelle für die Selbstmontage von Messleitungen. Die Kontaktteile sind aus thermospannungsarmen Kupfer-Tellur gedreht. Als zugehörige thermospannungsarme Polklemme empfehlen wir Typ PK4-TS.

## Lötanschluss.

Bemessungsspannung / -strom  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub> / max. 32 A

Montageanleitung

MA 120

\*Standard-Farben

Stackable Ø 4 mm plug with spring-loaded Multilam™ for self-assembly of test leads. The metal parts are made of copper-tellure (low thermal e. m. f.). For low thermal e. m. f. binding posts, we recommend type PK4-TS.

## Solder connection.

Rated voltage / current  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub> / max. 32 A

Assembly instructions

MA 120

\*Standard colours

## Fiches Ø 4 mm à reprise arrière

Fiche à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière, destinée à la confection de cordons de mesure. Pièce de contact en cuivre tellure (à faible tension thermoélectrique). La contre-pièce que nous recommandons est la borne polaire (en cuivre tellure) PK4-TS.

## Raccord à souder.

Tension / intensité assignée  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub> / max. 32 A

Instructions de montage

MA 120

\*Couleurs standard

Best.-Nr. (Komplettstecker)

22.2636-\*

Order No. (Complete plug)

22.2636-\*

N° de Cde (Connecteur complet)

22.2636-\*

## Einzelteile

Knüpfülle:  
KT425-A, Best.-Nr. 22.2160-\*

Lamellenstecker:

LS410-TS, Best.-Nr. 22.1013

## Component parts

Insulator:  
KT425-A, Order No. 22.2160-\*

Multilam™ plug:

LS410-TS, Order No. 22.1013

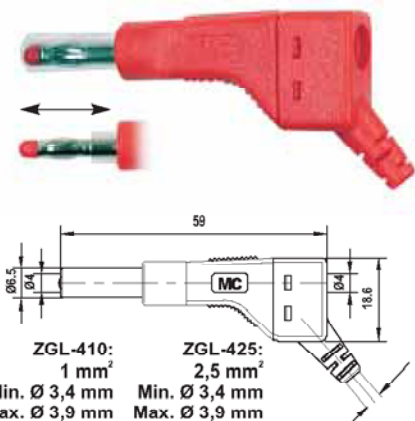
## Pièces détachées

Capuchon isolant :  
KT425-A, N° de Cde 22.2160-\*

Fiche à lamelles :

LS410-TS, N° de Cde 22.1013

## ZGL-410 ZGL-425



ZGL-410:

1 mm²

Min. Ø 3,4 mm

Max. Ø 3,9 mm

ZGL-425:

2,5 mm²

Min. Ø 3,4 mm

Max. Ø 3,9 mm

Stapelbare Ø 4 mm-Stecker mit federnder Kontaktlamelle für die Selbstmontage von Messleitungen. Mit Schiebehülse zum Schutz gegen zufällige Berührung.

## Schraubanschluss.

Bemessungsspannung  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub>

Montageanleitung

MAH 555 / MAH 556

\*Standard-Farben

Stackable Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam™ for self-assembly of test leads. With retractable sleeve to prevent accidental touching.

## Screw connection.

Rated voltage  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub>

Assembly instructions

MAH 555 / MAH 556

\*Standard colours

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de mesure. Protégées contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable.

## Raccord à visser.

Tension assignée  
30 V<sub>AC</sub> ~ 60 V<sub>DC</sub>

Instructions de montage

MAH 555 / MAH 556

\*Couleurs standard

Typ  
Type  
TypeBest.-Nr.  
Order No.  
N° de CdeBemessungsstrom  
Rated current  
Intensité assignéeAnschliessbarer Leitungsquerschnitt / -durchmesser  
Connectable conductor cross-section / diameter  
Section / diamètre sur isolant

ZGL-410

64.9325-\*

Max. 19 A



1,0 mm² / Ø 3,4 ... Ø 3,9 mm (→ MAH 555)

ZGL-425

64.9326-\*

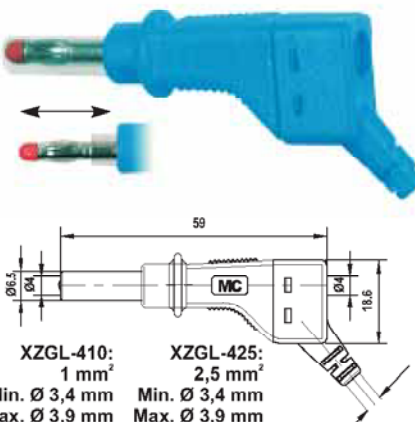
Max. 32 A



2,5 mm² / Ø 3,4 ... Ø 3,9 mm (→ MAH 556)

Ni

## XZGL-410 XZGL-425



XZGL-410:

1 mm²

Min. Ø 3,4 mm

Max. Ø 3,9 mm

XZGL-425:

2,5 mm²

Min. Ø 3,4 mm

Max. Ø 3,9 mm

Stapelbare Ø 4 mm-Stecker mit federnder Kontaktlamelle für die Selbstmontage von Messleitungen. Mit Schiebehülse zum Schutz gegen zufällige Berührung. Durch den Schutzkragen reichen die Luft- und Kriechstrecken aus, um mit diesem Stecker versehene Messleitungen sicher und normgerecht bis 600 V, CAT II auch an ältere Messgeräte anzuschließen, die noch nicht mit Sicherheitsbuchsen ausgestattet sind.

## Schraubanschluss.

Bemessungsspannung  
600 V, CAT II

Montageanleitung

MAH 557 / MAH 558

\*Standard-Farben

Stackable Ø 4 mm plugs with spring-loaded Multilam™ for self-assembly of test leads. With retractable sleeve to prevent accidental touching. As a result of the protective collar, the clearances and creepage distances allow test leads equipped with this plug also to be safely connected to older test instruments not yet fitted with safety sockets up to 600 V, CAT II in conformity with the standards.

## Screw connection.

Rated voltage  
600 V, CAT II

Assembly instructions

MAH 557 / MAH 558

\*Standard colours

Fiches à lamelles Ø 4 mm à reprise arrière destinées à la confection de cordons de mesure. Protégées contre tout contact fortuit par un fourreau isolant rétractable. Grâce à la garde de protection, les lignes de fuite et les distances dans l'air sont suffisantes pour utiliser des cordons de mesure composés de ces fiches en toute sécurité jusqu'à 600 V, CAT II, même connectés à d'anciens appareils, non équipés de douilles de sécurité.

## Raccord à visser.

Tension assignée  
600 V, CAT II

Instructions de montage

MAH 557 / MAH 558

\*Couleurs standard

Typ  
Type  
TypeBest.-Nr.  
Order No.  
N° de CdeBemessungsstrom  
Rated current  
Intensité assignéeAnschliessbarer Leitungsquerschnitt / -durchmesser  
Connectable conductor cross-section / diameter  
Section / diamètre sur isolant

XZGL-410

66.9327-\*

Max. 19 A



1,0 mm² / Ø 3,4 ... Ø 3,9 mm (→ MAH 557)

XZGL-425

66.9328-\*

Max. 32 A



2,5 mm² / Ø 3,4 ... Ø 3,9 mm (→ MAH 558)

